

Gaetano Donizetti



➤ Observa este sencillo musicograma para seguir la pieza, puedes colorear en la letra las partes que representa.



TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL:

Nemorino

Una furtiva lágrima
en sus ojos despuntó,
a aquellas alegres jóvenes
envidiar pareció.
¿Qué más buscando voy?
¿Qué más buscando voy?

Me ama, sí, me ama, lo veo, lo veo.

¡Un solo instante los latidos
de su hermoso corazón sentir!
Mis suspiros confundir
por poco con sus suspiros.
Los latidos, los latidos sentir,
¡confundir los míos con sus suspiros!

¡Cielos, se puede morir...!
No pido más, no pido.
¡Ah! ¡Cielos, se puede, se puede morir...!
No pido más, no pido.
Se puede morir...
¡Se puede morir de amor!

CONTEXTO MUSICAL

Esta canción es una aria, que se desarrolla dentro de un ambiente cómico, en el que el crédulo y enamorado Nemorino canta un aria llena de poesía; algo que contrasta con el trasfondo cómico de la ópera. Y ello por el efecto producido por un supuesto elixir mágico que ha comprado y que no es otra cosa que un buen vino.

Una furtiva lágrima

Una furtiva lágrima
en sus ojos despuntó,
a aquellas alegres jóvenes
envidiar pareció.

¿Qué más buscando voy?
¿Qué más buscando voy?

Me ama, sí, me
ama, lo veo, lo
veo.

Un solo instante los latidos
de su hermoso corazón sentir!
Mis suspiros confundir
por poco con sus suspiros.

Los latidos,
los latidos
sentir,
¡confundir los
míos con sus
suspiros!

¡Cielos, se puede morir...!
No pido más, no pido.
¡Ah! ¡Cielos, se puede,
se puede morir...!

No pido más, no pido.
Se puede morir...
¡Se puede morir de amor!

Una Furtiva Lágrima

